



**CHIQUITA CANYON**  
*Una Empresa Waste Connections*

15 de abril de 2026

***Por e-mail***

Gregory Shaffer, Jefe de Sucursal  
Natasha DiPietro, Gerente de Proyectos  
Gregory Gentile, Gerente de Proyectos  
Programa de Mitigación y Restauración del Sitio  
9211 Oakdale Avenue  
Chatsworth, CA 91311  
[Gregory.Shaffer@dtsc.ca.gov](mailto:Gregory.Shaffer@dtsc.ca.gov)  
[Natasha.DiPietro@dtsc.ca.gov](mailto:Natasha.DiPietro@dtsc.ca.gov)  
[Gregory.Gentile@dtsc.ca.gov](mailto:Gregory.Gentile@dtsc.ca.gov)

**Ref.: Informe Resumido Mensual de Chiquita Canyon, LLC - Marzo de 2026  
Determinación de Peligro Inminente y Sustancial y Orden del DTSC sobre el Asunto del  
Vertedero de Chiquita Canyon, Expediente No. HSA-FY24/25-082**

Estimados Sr. Shaffer, Sra. DiPietro y Sr. Gentile:

Según la Determinación de Peligro Inminente y Sustancial y Orden emitidos por el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) a Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) el 2 de abril de 2025 (la Orden), Chiquita presenta este Informe Resumido Mensual de Marzo de 2026. Chiquita proporciona la siguiente información conforme a la sección 6.3 de la Orden.

- (a) Acciones específicas tomadas por o en nombre de los Demandados durante el mes calendario anterior:

En marzo, Chiquita continuó almacenando y tratando líquido en el Parque de Tanques 13 del Vertedero de Chiquita Canyon (el Vertedero).

Además, D&E, en nombre de Chiquita, continuó desplegando la cubierta de geomembrana de alcohol vinílico etileno (EVOH) de 60 milésimas de pulgada aprobada por el DTSC sobre la cubierta superior del Vertedero. Al 3 de abril de 2026, D&E había instalado aproximadamente 1,584,301 pies cuadrados de cubierta de geomembrana de EVOH, que incluía aproximadamente 212,001 pies cuadrados en el área conocida como "el bol" del Vertedero y en la pendiente oeste. D&E además organizó geotextil y revestimiento para el despliegue sobre el lado noroeste del Vertedero y condujo reparaciones y detalló los paneles existentes, que incluyen la fabricación de bases, emparches, soldadura por extrusión y volver a armar costuras, según la necesidad. Chiquita experimentó demoras en el despliegue de cubiertas de EVOH adicionales debido a condiciones climáticas adversas, como se anunció en una correspondencia previa de Chiquita entregada al DTSC.

Chiquita además realizó las siguientes actividades durante el mes de marzo, en cumplimiento con las acciones de remoción indicadas en la sección 5.1.2 de la Orden:

## Informe Resumido Mensual de Chiquita Canyon, LLC - Marzo de 2026

15 de abril de 2026

Página 2 de 3

- Chiquita y el DTSC continuaron realizando reuniones semanales sobre el estado técnico, que se celebraron el 3, 10, 17, 24 y 31 de marzo de 2026.
- El 6, 13, 20 y 27 de marzo de 2026 Chiquita le copió al DTSC sus actualizaciones semanales sobre la instalación de cubiertas de geomembrana de EVOH de 60 milésimas de pulgada presentadas a la Agencia de Cumplimiento Local (LEA).
- El 2, el 16 y el 30 de marzo de 2026 Chiquita le entregó al DTSC una copia de los Plazos Estimados Cada Dos Semanas de su Próximo Proyecto a la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de EE.UU.
- El 2 de marzo de 2016, Chiquita respondió a la Solicitud de Información del DTSC del 8 de diciembre de 2025 y al Aviso de Incumplimiento del 14 de enero de 2026 y a la Solicitud de Consulta Sobre la Solicitud de Información del 8 de diciembre de 2025.
- El 3 de marzo de 2026, Chiquita proporcionó respuestas escritas a la agenda del DTSC preparada para la reunión sobre el estado técnico del 3 de marzo de 2026.
- El 11 de marzo de 2026, Chiquita proporcionó correspondencias y comunicaciones previas relacionadas con el despliegue de cubiertas de geomembrana y con el emplazamiento del parque de tanques reubicado.
- El 13 de marzo de 2026 Chiquita le presentó al DTSC un plan de trabajo preliminar de acción de remoción (RAW) de cubiertas actualizado en respuesta a los comentarios del DTSC del 20 de febrero de 2026.
- El 13 de marzo de 2026, Chiquita le presentó al DTSC un Plan de Trabajo Integral relacionado con el Estudio de Estabilidad Global de la Pendiente en respuesta a los comentarios del DTSC del 23 de febrero de 2026 y a los comentarios de la LEA del 6 de marzo de 2026.
- El 13 de marzo de 2026 Chiquita presentó un informe mensual resumido para febrero de 2026 conforme a la sección 6.3 de la Orden.
- El 30 de marzo de 2026 Chiquita le presentó al DTSC un estudio de viabilidad/alternativas propuestas al RAW a la barrera de suelo vertical solicitada en respuesta a la correspondencia del DTSC del 9 de febrero de 2026.
- El 31 de marzo de 2026 Chiquita le presentó al DTSC un RAW para el parque de tanques en respuesta a los comentarios del DTSC del 3 de marzo de 2026.

(b) Acciones que se prevé que se realizarán durante el mes calendario actual:

Chiquita continuará desplegando más paneles de cubierta de geomembrana de EVOH y preparándose para el despliegue de más cubierta de geomembrana de EVOH Chiquita continuará preparando la subrasante para la colocación de la cubierta. Chiquita también continuará almacenando y tratando líquidos en el Parque de Tanques 13. Además, Chiquita espera continuar participando en reuniones semanales sobre el estado técnico con el DTSC.

(e) Todas las actividades previstas para el próximo mes:

Durante el mes de mayo, Chiquita también espera continuar desplegando más paneles de la cubierta de geomembrana de EVOH y preparar otras áreas en la cubierta superior para la colocación de la cubierta de geomembrana adicional, si lo permiten las condiciones climáticas. Chiquita también espera continuar almacenando y tratando líquidos en el Parque de Tanques 13. Conforme a la sección 6.3 de la Orden, Chiquita también espera presentar un informe resumido mensual para abril de 2026. Además, Chiquita espera responder a la solicitud del DTSC sobre los estimativos de los costos y el aseguramiento financiero el 8 de mayo de 2026.

(d) No se completaron los requerimientos de esta Orden:

## Informe Resumido Mensual de Chiquita Canyon, LLC - Marzo de 2026

15 de abril de 2026

Página 3 de 3

Chiquita completó todos los requerimientos de esta Orden para marzo.

(e) Problemas o problemas previstos para cumplir con esta Orden:

Como se indicó en el informe resumido del mes anterior de Chiquita, el 26 de junio de 2025 Chiquita recibió tres Avisos de Violaciones (NOVs) de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles (Obras Públicas) denunciando que Chiquita había realizado una nivelación sin obtener un permiso de nivelación conforme al Código del Condado de Los Ángeles. Las tres NOVs incluyeron una orden de parar el trabajo indicándole a Chiquita que detenga la nivelación. Chiquita ha estado trabajando en la nivelación en cuestión como parte de sus esfuerzos para completar la obra descrita en el RAW borrador para la Reubicación y Estabilización Interina de los Desechos Contenidos. Además, el 14 de julio de 2025 Chiquita recibió una NOV de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles alegando que Chiquita había violado su Permiso de Uso Condicional nivelando sin un permiso de nivelación. Chiquita apeló estas NOVs el 28 de agosto de 2025 y el 12 de septiembre de 2025 respectivamente.

Había programada una audiencia sobre la NOV de Planificación Regional para el 20 de enero de 2026. El 2 de enero de 2026, el Consejo del Condado y Chiquita solicitaron juntos una continuación de esa audiencia el 5 de mayo de 2026, ya que la audiencia sobre la apelación de Chiquita a las NOVs de Obras Públicas todavía no había sido programada. Personal de Planificación Regional presentó el 5 de enero de 2026 un informe complementario al Oficial de Audiencias solicitando la continuación. El 20 de enero de 2026 el Oficial de Audiencias otorgó la continuación hasta el 5 de mayo de 2026.

(f) Todos los resultados de los análisis de las muestras, los estudios y otros datos generados bajo esta Orden durante el mes calendario previo y los hallazgos significativos de estos datos:

Chiquita no proporcionó análisis de las muestras, testeos ni otros datos generados bajo la Orden durante el mes calendario previo, más allá de lo que Chiquita generalmente proporciona y se refleja arriba en el punto (a).

\*\*\*\*\*

Si tiene alguna pregunta no dude en comunicarse conmigo escribiendo a [dylan.smith@wasteconnections.com](mailto:dylan.smith@wasteconnections.com).

Atentamente.



Dylan Smith  
Ingeniería Corporativa y Sustentabilidad  
Gerente

cc: John Perkey, Chiquita Canyon  
Kevin Green, Chiquita Canyon  
Sarah Phillips, Chiquita Canyon  
Matt Breuer, Chiquita Canyon